

PID:  
02121000  
CID:  
C.1993.641

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta**      *IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**SCAME PARRE SPA**  
**VIA COSTA ERTA 15**  
**24020 PARRE PONTE SELVA BG**  
**IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".

La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Prese fisse per uso industriale**  
**( serie OPTIMA BASIC )**

*Socket-outlets for industrial purposes*  
*( series OPTIMA BASIC )*

Emesso il | Issued on      **2018-07-11**

Aggiornato il | Updated on      ---

Sostituisce | Replaces      ---



**IMQ S.p.A.**

cosign

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2018-07-11  
Aggiornato il / Updated on ---  
Sostituisce / Replaces ---

## Prodotto | Product

# Prese fisse per uso industriale Socket-outlets for industrial purposes

## Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA  
VIA COSTA ERTA 15  
24020 PARRE PONTE SELVA BG  
IT - Italy

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PI.R0005D C01211061

02601 DOLNY KUBIN

Slovakia

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI17-0013918-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie   Series	<b>OPTIMA BASIC</b>
Designazione   Type designation	<b> foglio di unificazione 2-I / standard sheet 2-I</b>
Dispositivo di blocco   Interlocking device	<b> senza dispositivo di blocco / without interlock</b>
Corrente nominale   Rated current	<b> 16 A</b>
Sistema di montaggio   Mounting system	<b> da quadro / panel-type</b>
Materiale della custodia   Material of the cover	<b> isolante / insulating</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.S0040A

Marca   Trade mark	<b>SCAME</b>
Riferimento di tipo   Type reference	<b>423.1660</b>
Articolo/Riferimento a catalogo   Article/Catalogue reference	<b>423.1660.X</b>
Tensione nominale di impiego   Rated operating voltage	<b>100-130 V</b>
Posizione del contatto di terra   Earthing contact position	<b>4h</b>
Frequenza   Frequency	<b>50/60 Hz</b>
Designazione   Type designation	<b>2P + T / 2P + E</b>
Grado di protezione   Degree of protection (IP)	<b>IP44</b>
Tensione di isolamento   Insulating voltage (Ui)	<b>500 V</b>

AR.S0040F

Marca   Trade mark	<b>SCAME</b>
Riferimento di tipo   Type reference	<b>423.1663</b>
Articolo/Riferimento a catalogo   Article/Catalogue reference	<b>423.1663.X</b>
Tensione nominale di impiego   Rated operating voltage	<b>200-250 V</b>

*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **6h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP44**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0040B

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **423.1668**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **423.1668.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **380-415 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **9h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP44**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0040G

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **423.16632**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **423.16632.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **>50 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **2h**  
*Frequenza | Frequency* **>300-500 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP44**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0040C

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **423.16633**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **423.16633.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **TRF di isolamento / isolating transformer**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **12h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP44**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0040H

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **423.16634**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **423.16634.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **>50-250 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **3h**  
*Frequenza | Frequency* **c.c. / d.c.**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP44**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0040D

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **423.16636**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **423.16636.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **480-500 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **7h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP44**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0040E

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **423.16638**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16638.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**  
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0040I

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1661**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1661.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040J

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1664**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1664.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040K

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1666**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1666.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040L

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16665**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16665.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040M

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16666**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16666.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040N

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16667**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16667.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040Q

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16664**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16664.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040P

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16661**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16661.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**  
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040Q

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16662**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16662.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040R

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1662**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1662.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100 V - 75/130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040S

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1665**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1665.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208 V - 144/250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **690 V**

AR.S0040T

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1667**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1667.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346 V - 240/415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040U

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16676**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16676.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480 V - 288/500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040V

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16677**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16677.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600 V - 400/690 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040W

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16675**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16675.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440 V - 265/460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040X

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16674**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16674.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0040Y

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16672**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16672.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**

Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P +N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00402

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1660/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1660/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00410

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1663/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1663/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00411

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.1668/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.1668/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00412

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16632/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16632/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00413

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16633/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16633/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00414

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16634/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16634/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50-250 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00415

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16636/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16636/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00416

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16638/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16638/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**  
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00417

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16661/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16661/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00418

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16664/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16664/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00419

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16666/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16666/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041A

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16665/R**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16665/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041B

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16666/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16666/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041C

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16667/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16667/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041D

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16664/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16664/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041E

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16661/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16661/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**  
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041F

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **423.16662/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **423.16662/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041G

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.1660/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.1660/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041H

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.1663/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.1663/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041J

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.1668/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.1668/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041I

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.16632/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.16632/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**  
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041K

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.16633/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.16633/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **12h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041L

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.16634/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.16634/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**  
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041M

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.16636/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.16636/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0041N

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **423.16638/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **423.16638/RR.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8h**  
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00425

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.1660**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.1660.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00426

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.1663**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.1663.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00427

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.1668**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.1668.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00428

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.16632**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.16632.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**  
Frequenza / Frequency **>300-500 Hz**

Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00429

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.16633**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.16633.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **12h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042A

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.16634**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.16634.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**  
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042B

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.16636**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.16636.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042C

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.16638**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.16638.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8h**  
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione / Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00410

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.1661**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.1661.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**  
Designazione / Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041P

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **428.1664**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **428.1664.X**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041Q

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1666**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1666.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041R

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16665**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16665.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041S

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16666**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16666.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041T

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16667**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16667.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041U

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16664**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16664.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041V

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16661**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16661.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**  
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041W

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16662**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16662.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041X

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1662**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1662.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100 V - 75/130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041Y

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1665**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1665.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208 V - 144/250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0041Z

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1667**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1667.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346 V - 240/415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00420

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16676**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16676.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480 V - 288/500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00421

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16677**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16677.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600 V - 400/690 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00422

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16675**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16675.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440 V - 265/460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00423

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16674**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16674.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S00424

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16672**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16672.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + N + T / 3P + N + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042D

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1660/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1660/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042E

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1663/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1663/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**

*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0042F

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **428.1668/R**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **428.1668/R.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **380-415 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **9h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP66/IP67**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0042G

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **428.16632/R**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **428.16632/R.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **>50 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **2h**  
*Frequenza | Frequency* **>300-500 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP66/IP67**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0042H

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **428.16633/R**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **428.16633/R.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **TRF di isolamento / isolating transformer**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **12h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP66/IP67**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0042I

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **428.16634/R**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **428.16634/R.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **>50-250 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **3h**  
*Frequenza | Frequency* **c.c. / d.c.**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP66/IP67**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0042J

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **428.16636/R**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **428.16636/R.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **480-500 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **7h**  
*Frequenza | Frequency* **50/60 Hz**  
*Designazione | Type designation* **2P + T / 2P + E**  
*Grado di protezione | Degree of protection (IP)* **IP66/IP67**  
*Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui)* **500 V**

AR.S0042K

*Marca | Trade mark* **SCAME**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **428.16638/R**  
*Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference* **428.16638/R.X**  
*Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage* **>250 V**  
*Posizione del contatto di terra | Earthing contact position* **8h**  
*Frequenza | Frequency* **c.c. / d.c.**

Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042L

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1661/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1661/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042M

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1664/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1664/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042N

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1666/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1666/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042O

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16665/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16665/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042P

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16666/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16666/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042Q

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16667/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16667/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042R

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16664/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16664/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042S

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16661/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16661/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**  
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042T

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16662/R**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16662/R.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **3P + T / 3P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.S0042U

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1660/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1660/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042V

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1663/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1663/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042W

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.1668/RR**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.1668/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042X

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16632/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16632/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042Y

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16633/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16633/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **TRF di isolamento / isolating transformer**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **12h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S0042Z

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16634/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16634/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50-250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00430

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16636/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16636/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.S00431

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **428.16638/RR**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **428.16638/RR.X**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>250 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **8h**  
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**  
Designazione | Type designation **2P + T / 2P + E**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP66/IP67**  
Tensione di isolamento | Insulating voltage (Ui) **500 V**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione del sistema di montaggio secondo il riferimento di tipo:  
423.... - 428.... = da quadro con uscita diritta e flangia 75x75 mm  
423..../R - 428..../R = da quadro con uscita diritta e flangia 62x62 mm  
423..../RR - 428..../RR = da quadro con uscita diritta e flangia 55x55 mm

Il riferimento a catalogo può essere completato da una lettera (in luogo della "X") che indica il colore delle prese, come segue:

Omessa = colore secondo la tensione nominale di impiego, come prescritto dalle norme  
K = completamente nero

Description of the mounting system according to type reference:

423.... - 428... = panel-type with straight exit flange 75x75 mm  
423..../R - 428..../R = panel-type with straight exit flange 62x62 mm  
423..../RR - 428..../RR = panel-type with straight exit flange 55x55 mm

The catalogue reference may be completed by a letter (instead of "X") that indicates the colour of the socket-outlets, as follows:

Blank = colour according to rated operating voltage, as prescribed by the standards  
K = all black

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.S000N5

BTS.021200.DD23

Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

3